



PRODUKTSPEZIFIKATION
PRODUCT SPECIFICATION

17.02.2012
created by: JGA

Produktbeschreibung / product description	
Produktbezeichnung product description	Tomaten Ketchup 100x20g PP
Artikelnummer/ item number	50500 87039

Lieferantenbeschreibung / supplier description	
Herstellungsland/ country of production	Österreich/ Austria
Adresse address	Felixstrasse 24 7210 Mattersburg
Die Produktionsstätte ist zertifiziert nach... Certification of facility	IFS, OFSS (based on BRC)

Verpackungsbeschreibung / packaging description	
Primärverpackung (Produktberührend) primary packaging (touching product)	
Verpackungseinheit (Gewicht) sales unit (weight)	100x20g
Art der Verpackung type of packaging	Sachets / pouches
Material material	Verbundfolie / composite foil
Sekundärverpackung secondary packaging	100 Beutel je Karton / 100 pouches per box
Material material	Karton / corrugated board
Tertiärverpackung	
Palettentyp pallet type	Europalette / euro pallet
Beschichtung palletisation	9 Lagen/PAL layers/PAL
Beschichtung palletisation	252 LE/PAL Cartons/PAL
Beschichtung palletisation	28 LE/Lage cartons/layer
Das Verpackungsmaterial entspricht dem österreichischen Lebensmittelrecht und den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Union. The packaging material is conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union	

Handhabung und Rückverfolgbarkeit / Handling and traceability	
Transportbedingungen conditions of transport	Umgebungstemperatur ambient temperature
Lagerbedingungen conditions of storage	Nicht über Raumtemperatur lagern. Don't store above room temperature.
MHD bei Produktion/ best before	365 Tage / days
Restlaufzeit / remaining shelf life	183 Tage / days
Chargenkennzeichnung/ production code	L+Kennzeichen Produktions-Jahr + Produktionstag lt. Julianischem Kalender (L + production year + production day by Julian calendar)
Die Rückverfolgbarkeit wird gewährleistet durch... Traceability is ensured by	Losnummer und MHD / productioncode and best before date
Die Codierung auf jeder Verpackungseinheit lässt eine Chargenrückverfolgung zu Batch tracing is possible by means of the production code on every package.	
Die verwendeten Rohstoffe und die produktberührenden Packstoffe sind spezifiziert. The used raw material and the product touching packaging are specified	



PRODUKTSPEZIFIKATION
PRODUCT SPECIFICATION

17.02.2012
created by: JGA

Die verwendeten Rohstoffe und die produktberührenden Packstoffe können anhand der Chargenkennzeichnung jederzeit identifiziert werde.

By means of the production code the used raw material and the product touching packaging material can be defined.

Auf den Lieferpapieren sind alle Chargennummern und MHDs der jeweiligen Lieferung verzeichnet
All production codes and best before dates are mentioned on the shipment documents

Details zum Produkt / product details	
Zutaten/ ingredients	Tomatenmark 53 %, Wasser, Zucker, modifizierte Stärke, Speisesalz, Säureessig, Gewürze, Gewürzextrakte, Säuerungsmittel Zitronensäure, Konservierungsmittel Kaliumsorbat tomato paste 53%, water, sugar, modified starch, salt, acetic acid, spices, spice extracts, acidifier citric acid, preserving agent potassium sorbate.
Allergene Allergens	lt. Rezeptur im Produkt enthalten/ contained in product according to recipe
Gluten gluten	
Weizen und Weizenerzeugnisse wheat and wheat products	nein / no
Krebstiere, -erzeugnisse crustaceans and products thereof	nein / no
Ei und Eierzeugnisse eggs and products thereof	nein / no
Fisch und Fischerzeugnisse fish and and products thereof	nein / no
Erdnüsse und Erdnusserzeug-nisse peanuts and products thereof	nein / no
Soja und Sojaerzeugnisse soybeans and products thereof	nein / no
Kuhmilcheiweiss Cow milk protein	nein / no
Lactose lactose	nein / no
Nüsse und Nusserzeugnisse nuts and products thereof	nein / no
Sellerie und Sellerieerzeugnisse/ celery and products thereof	nein / no
Senf und Senferzeugnisse/ mustard and products thereof	nein / no
Sesam und Sesamerzeugnisse/ sesame seeds and products thereof	nein / no
SO₂, > 10mg/kg/ sulphur dioxide and sulphites > 10mg/kg	nein / no
Lupine, -erzeugnisse/ lupines and products thereof	nein / no
Weichtiere und Weichtiererzeugnisse/ molluscs and products thereof	nein / no
sonstige Deklaration z.B. Kann Spuren von enthalten, may contain	-

Sensorische Anforderungen / sensory requirements	
Optik optical appearance	rote Masse, homogen red paste, homogenous
Konsistenz texure	pastös viscous
Geruch/ aroma	säuerlich, würzig, aromatisch nach Tomaten sourly, spicy, aromatic like tomatoes
Geschmack/ flavour	charakteristisch nach Tomaten, süß - sauer, mild gewürzt characteristic like tomatoes, sweet and sour, mild seasoned



PRODUKTSPEZIFIKATION
PRODUCT SPECIFICATION

17.02.2012
created by: JGA

Analytische Anforderungen / analytical requirements	
Mikrobiologische Kennzahlen microbiological values	
Gesamtkeimzahl total plate count	<1000 KBE/g CFU/g
Hefen und Schimmel yeast and mould	<100 KBE/g CFU/g
Säurebildner acid forming bacteria	<100KBE/g CFU
chemisch-physikalische Kennzahlen chemical-physical values	
pH-Wert pH-value	3,5-4,0
Salz salt content	2,5 - 3,0 %
Refraktion refraction	>28

Ernährungsinformationen / nutritional information	
Nährwerte pro 100g Produkt/ nutritional values in 100g product	
Energie (kcal/kJ) energy (kcal/kJ)	95/400
Eiweiß protein	1,5g
Kohlenhydrate carbohydrates	21g
davon Zucker thereof sugar	18g
Fett total fat	0,1g
davon gesättigte FS thereof saturated fatty acids	0g
Ballaststoffe fibres	1g
Natrium sodium	1,1g

Novel food Gentechnik Bestrahlung / GMO and irradiation
Das von Felix Austria an Sie gelieferte Produkt ist kein neuartiges Lebensmittel und enthält keine Zutat(en) die als neuartige Lebensmittel gemäß EG 258/97 (Novel Food Verordnung) gelten The product delivered by Felix Austria is no novel food and does not contain any ingredient(s) which are considered to be novel foods according to EU regulation 258/97
Die von Felix Austria produzierten und an Sie gelieferten Produkte werden im Einklang mit den europäischen und österreichischen Rechtsvorschriften in Verkehr gebracht. Bei der Kennzeichnung genetisch veränderter Lebensmittel folgt Felix Austria den bestehenden Kennzeichnungsbestimmungen bzw. den ab 19.April 2004 anzuwendenden EU-Verordnungen zur Kennzeichnung, Zulassung und Rückverfolgbarkeit genetisch veränderter Lebens- und Futtermittel EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003. Danach besteht für die von Felix Austria an Sie gelieferten Produkte keine Verpflichtung zur Gentechnik-Kennzeichnung. The products delivered by Felix Austria are introduced conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union. According to the EU regulations EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003 our products are not subjects to specific GMO labelling
Das von Felix Austria an Sie gelieferte Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt The delivered product was not subject to ionising irradiation